

# BOLLETTINO DI STUDI LATINI

Periodico semestrale d'informazione bibliografica  
fondato da Fabio Cupaiuolo

Comitato direttivo: G. ARICÒ, M. ARMISEN-MARCHETTI, G. CUPAIUOLO,  
P. ESPOSITO, P. FEDELI, G. POLARA, K. SMOLAK, R. TABACCO, V. VIPARELLI

Redazione: A. BORGO, S. CONDORELLI, F. FICCA, M. ONORATO

Direttore responsabile: G. CUPAIUOLO - Condirettore: V. VIPARELLI

---

Anno LIII - fascicolo I - Gennaio-Giugno 2023

---

## INDICE

### Articoli:

Francesco CHIACCHIO, <i>L'eredità celebrativa della laudatio funebris nelle figure degli Scipioni</i> . . . . .	1
Valentino D'URSO, <i>Una definizione problematica: Lucano come 'anti-Virgilio'</i> . . . . .	24
Changxu HU, <i>Uno studio sul linguaggio di autorappresentazione del depositus tyrannidis</i> . . . . .	43
Anna MAGNALDI, <i>Sulle tracce nascoste dei modelli: le defixiones in fures della Britannia</i> . . . . .	59
Elisa DELLA CALCE, <i>Dall'ager all'animus: reminiscenze classiche in Antonio Possevino?</i> . . . . .	83

### Note e discussioni:

Loriano ZURLI, <i>Come va emendato Verg. Georg. I, 513?</i> . . . . .	107
Paul K. HOSLE, <i>Further Remarks on Horace's ARCU Acrostic (Carm. 3.2.1-4)</i> . . . . .	110
Emanuele Riccardo D'AMANTI, <i>Il Properzio di Fedeli per la Valla</i> . . . . .	119
Nicoletta Francesca BERRINO, <i>Laudatio funebris ma non solo: le relazioni pericolose di Properzio 4, 11</i> . . . . .	128
Fabrizio FERACO, <i>Plinio, nat. 2, 227-228: un problema di 'fonti'</i> . . . . .	150
Carmelo SALEMME, <i>Il mare e i suoi miti nell'Achilleide di Stazio</i> . . . . .	161
Fabio GASTI, <i>Cipriano e l'epidemia: dottrina, pastorale, letteratura</i> . . . . .	170
Franca Ela CONSOLINO, <i>Venanzio, Brunilde e la fine del discorso di Venere (Ven. Fort. carm. 6, 1, 100-143)</i> . . . . .	181
Andrea ARRIGHINI, <i>Auribus teneo lupum. Un antico proverbio e una postilla ciceroniana nel Querolus</i> . . . . .	193
Luigi SILVANO, <i>A proposito di una nuova edizione delle elegie di Pacifico Massimi</i> . . . . .	206

### Cronache:

O Fides Alma. *Zu Konzeption, Funktion und Transformation eines römischen Leitbegriffs*: Marburg, 22.–25. Juni 2022 (M. REITH, 219). – *Settimana dottorale triestina*: Trieste, Dipartimento di Studi Umanistici, 19-22 settembre 2022 (E. RECUPERO PORCINO, 222). – *La lingua dei poeti a Roma*: Bologna, Biblioteca dell'Archiginnasio, 22-23 settembre 2022 (L. GALLI, 223). – *Verus ad picturas. Relation texte/image dans la poésie grecque, latine et arabe entre l'Antiquité Tardive et le Moyen Âge*: Strasbourg, Université de Strasbourg – Mont Sainte-Odile, 28-30 settembre 2022 (L. FURBETTA, 226). – *Editare, commentare, interpretare. Approcci multiformi al testo letterario*: Roma, Università di Roma "Tor Vergata", 29 settembre - 1 ottobre 2022 (E. DI DANIELE, 229). – *Editing Late-Antique and Early Medieval Texts. Problems and Challenges II*: Gargnano, Università degli Studi di Milano, 10-12 ottobre 2022 (C. G. CALLONI, G. GRECO, D. OBILI, 234). – *Women in the cities of ancient Rome. Production and consumption*: Girona, University of Girona, October 17, 2022 (A. SEGUI PONS, A. DOMINGO I MONTES, 245). – *IV Convegno Internazionale di Studi Catulliani*: Parma, Università degli Studi, 19 ottobre 2022 (S. BERTONE, 246). – *Hispaniens Flusstäler in diachroner Perspektive - Interdependenz von Mensch und Umwelt zwischen Republik und ,long Late Antiquity'* (3. Jh. v. – 9. Jh. n. Chr.). Toletum. Netzwerk zur Erforschung der Iberischen Halbinsel in der Antike – *Valles fluviales de Hispania en perspectiva diacrónica - Interdependencia entre hombre y medio ambiente desde la República hasta la ,long Late Antiquity'* (ss. III a.C. – IX d.C.). Toletum. Red para la investigación sobre la Península Ibérica en la Antigüedad: Hamburg, 20. - 22. Oktober 2021 (D. KLOSS, S. PANZRAM, 250). – *"A Thousand Ways We'll Find". Aeneas from Troy to London*: Siena, Università degli Studi, 26 ottobre 2022 (S. AGNELLO, 254). – *Poetica Spolia: il reimpiego del testo dei poeti nei generi della tarda latinità*: Napoli, Università degli Studi 'Federico II', 27-28 ottobre 2022 (M. COZZOLINO, 259). – *Sulpicia: A Woman's Voice from Ancient Rome*: Charlottesville, University of Virginia, 29-30 ottobre 2022 (C. BASILE, 261). – *Eredità d'affetti*: Roma, Università degli Studi di Roma "Tor Vergata", 4 novembre 2022 (T. PRIVITERA, 263). – *Circulación y pervivencia monetar en Hispania*: Girona, Universitat de Girona, 9 de novembre de 2022 (A. DOMINGO I MONTES, A. SEGUÍ PONS, 267). – *ReTrobades epigràfiques. Producció i comerç al món romà*: Girona, Universitat de Girona, 15 de novembre del 2022 (A. SEGUI PONS, A. DOMINGO I MONTES, 270). – *'Impero Universale', culture locali ed externae gentes: prassi di governo, diplomazia e rappresentazione storiografica dell'impero romano*: Napoli, Università degli Studi 'Federico II', 21-22 novembre 2022 (D. NAPPO, 273). – *Oratoria e Politica nell'antica Roma*: Messina, Accademia Peloritana dei Pericolanti, 24 - 25 novembre 2022 (E. CALIRI, 275). – *December est mensis. I Saturnalia: temi, autori, approcci*: Firenze, Università degli Studi, 1-2 dicembre 2022 (M. OLIVA, 279). – *Realismo politico e sua ricezione*: Bari, Università degli Studi 'Aldo Moro', 5-6 dicembre 2022 (D. LASSANDRO, 282). – *Respicere, prospicere: per una morfologia del paesaggio nella Pharsalia di Lucano*: Palermo, Università degli Studi, 13-14 dicembre 2022 (F. SCOZZARO, 285). – *Pompey's New Order*: Pisa, 14-15 December 2022 (A. CAREDDU, 289). – *Cicerone e l'ambiente*: Bologna, Biblioteca Univer-

sitaria, 23-24 gennaio 2023 (M. OLIVA, 291). – *Authors, Addressees, and Audiences in Roman Letters*: University of Edinburgh, 20<sup>th</sup> February 2023 (Giulia MAROLLA, 295).

*Recensioni e schede bibliografiche:*

S. BERTONE, *Dispositio carminum* Catulli. *I carmi di Catullo nella tradizione manoscritta e a stampa dal tardo Trecento al 1535*, 2021. (S. CONDORELLI, 298). – M. REVELLIO, *Zitate der Aeneis in den Briefen des Hieronymus. Eine digitale Intertextualitätsanalyse zur Untersuchung kultureller Transformationsprozesse*, 2022 (E. A. CORSINI, 302). – AA. VV., *Livius noster. Tito Livio e la sua eredità*, a cura di G. BALDO e L. BELTRAMINI, 2021 (G. IAZZETTA, 307). – E. GALFRÉ, *Storia di un esule. L'evoluzione della poesia dell'esilio di Ovidio dai Tristia alle Epistulae ex Ponto*, 2023 (F. GATTI, 314). – P. LEIVERKUS, *Essendarstellungen in Ovids Metamorphosen*, 2021 (R. VALENTI, 316). – AA. VV., *After Ovid. Aspects of the Reception of Ovid in Literature and Iconography*, edited by F. E. CONSOLINO, 2022 (M. ONORATO, 318). – Germanico, *Phaenomena*, a cura di F. FERACO, 2022 (E. BERTI, 321). – R. CRISTOFOLI, *Caligola. Una breve vita nella competizione politica (anni 12-41 d.C.)*, 2018 (F. MONGELLI, 327). – O. MONTEPAONE, *Auctorem producere. L'Apocolocyntosis nelle edizioni a stampa dall'Umanesimo sino alla rifondazione scientifica di inizio Ottocento (1513-1808)*, 2021 (D. GRAZIANO, 336). – A. DI MARCO, *Per la nuova edizione del De verborum significatione di Festo. Studi sulla tradizione e specimen di testo critico (lettera O)*, 2021 (C. LONGOBARDI, 340). – Ausone, *Épigrammes, Bissula. Spectacle des sept sages*. Édition, traduction et notes de commentaire par G. SCAFOGLIO et É. WOLFF, 2022 (E. RECUPERO PORCINO, 342). – AA. VV., *Metamorfosi del classico in età romanobarbarica*, a cura di A. BRUZZONE – A. FO – L. PIACENTE, 2021 (M. ONORATO, 344). – AA. VV., *Martianus Capella et la circulation des savoirs dans l'Antiquité tardive*, éd. J.-B. GUILLAUMIN, 2022 (S. FASCIONE, 346). – AA. VV., *Omne tulit punctum qui miscuit utile dulci. Studi in onore di Arturo De Vivo*, a cura di G. POLARA, 2020 (V. VIPARELLI, 349). – S. MCKIE, *Living and Cursing in the Roman West. Curse Tablets and Society*, 2022 (A. MAGNALDI, 355). – F. LUCREZI, *La giurisprudenza in diritto ebraico e romano. Studi sulla "Collatio" X*, 2022 (I. SANDIROCCO, 361). – AA. VV., *Matemidades excéntricas y familias al margen de la norma en el Mediterráneo antiguo*. R. M. CID LÓPEZ-S. REBORDA MORILLO (eds.), 2022 (A. CARAVAGLIOS, 365). – AA. VV., *Il diritto romano dopo Roma. Attraverso le modernità*, a cura di A. PALMA, 2022 (L. SANDIROCCO, 370). – A. FRIZZERA, *Roma: la sovranità e il modello. Le istituzioni politiche romane nel IV libro del Contrat social di Jean-Jacques Rousseau*, 2021 (M. NATALE, 374). – Perlege. Perlegi. *Balderico di Bourguieil e la corrispondenza con Costanza*, a cura di S. VOCE, 2022 (N. ROZZA, 375). – Bonvesin de la Riva, *Vita scolastica*, a cura di P. GARBINI, 2022 (N. ROZZA, 377). – Tommaso Chaula, *Gesta Alfonsi regis*, a cura di F. DELLE DONNE e M. LIBONATI, 2021 (N. ROZZA, 379). – Antonio Beccadelli (Panormita), *Alfonsi regis Triumphus / Il Trionfo di re Alfonso*, a cura di F. DELLE DONNE, 2021 (N. ROZZA, 383). – Porcelio de' Pandoni, *De sestertio et talento*, a cura di N. ROZZA, intr., trad. inglese e comm. di A. BURNETT, premessa di A. IACONO, 2022 (A. BISANTI, 385). – Enea Silvio Piccolomini, *Historia Gothorum*, a cura di F. SIVO, 2021 (A. BISANTI, 392). – AA. VV., *Latein und Griechisch im 21. Jahrhundert*, hrsg. A. FRICKE und M. REITH, unter Mitwirkung von G. VOGT-SPIRA, 2021 (A. BALBO, 397).

*Rassegna delle riviste*. . . . . 400

*Notiziario bibliografico* a cura di G. CUPAIUOLO . . . . . 481

---

Amministrazione: PAOLO LOFFREDO - Editore SRL - Via U. Palermo, 6 - 80128 Napoli (Italia) - email: paololoffredoeditore@gmail.com - www.loffredoeditore.com

Abbonamento 2023 (2 fascicoli, annata LIII): **Italia € 75,00 - Estero € 96,00**

Vendita versione digitale su Torrossa.it ISSN (e) 2035-2611

I versamenti vanno effettuati a mezzo bonifico bancario: IBAN: IT 42 G 07601 03400 001027258399 BIC/swift BPIITRR: Banco Posta spa; oppure su conto corrente postale 001027258399

*Norme per i collaboratori*: Si veda la pagina web: <http://www.bollettinodistudilatinii.it>. I contributi vanno inviati in stesura definitiva al dir. responsabile, prof. Giovanni CUPAIUOLO, Via Castellana 36, 98158 Faro Superiore - Messina (Italia). - La responsabilità dei lavori pubblicati impegna esclusivamente gli autori. - Gli autori effettueranno la correzione tipografica solamente delle prime bozze; le successive correzioni saranno effettuate a cura della redazione; non si accettano aggiunte né modifiche sulle bozze di stampa. - I collaboratori avranno 10 estratti gratuiti con copertina per gli articoli.

La rivista recensirà o segnalerà tutte le pubblicazioni ricevute. Libri e articoli da recensire o da segnalare debbono essere inviati (possibilmente in duplice copia) al direttore responsabile, prof. Giovanni CUPAIUOLO, Via Castellana 36, 98158 Faro Superiore - Messina (Italia), con l'indicazione "Per il Bollettino di Studi Latini".

**Il Bollettino di studi latini è sottoposto alla procedura di peer review, secondo gli standard internazionali** Reg. Trib. di Napoli n. 2206 del 20-2-1971. - Reg. al Registro Nazionale della Stampa n. 9307 del 26-11-1999

---

*Impaginazione*: Graphic Olisterno, Portici - *Stampa*: Grafica Elettronica srl, Napoli  
*Finito di stampare nel mese di maggio 2023*

sul modello dell'edizione qui recensita, contribuiscano a rendere il sapere più aperto e accessibile.

Nicoletta ROZZA

Porcelio DE' PANDONI, *De sestertio et talento*. Edizione critica e traduzione italiana a cura di Nicoletta ROZZA, introduzione, traduzione inglese e commento a cura di Andrew BURNETT, premessa di Antonietta IACONO, (Latinae Humanitatis Itinera Nova. Collana di Studi e Testi della Latinità medievale e umanistica, 6). Napoli, Paolo Loffredo Editore, 2022, pp. 202.

1. Porcelio de' Pandoni (o semplicemente Pandoni, o ancora Pandone) nacque a Napoli agli inizi del sec. XV, verosimilmente un po' prima del 1405, poiché Lorenzo Valla – nato con molta probabilità in quell'anno – nell'*Antidotum IV in Poggium* lo dice più anziano di lui. Della sua famiglia d'origine non sappiamo nulla. Uno dei problemi che hanno maggiormente impegnato i biografi e gli studiosi del Pandoni – e ciò fino a tempi abbastanza recenti – riguarda il suo nome di battesimo, Porcelio (o anche, come si scriveva una volta, Porcellio o anche Porcello). Alcuni biografi ottocenteschi e primo-novecenteschi, infatti, avevano opinato che Porcelio (o Porcellio, o ancora Porcello) costituisse non un vero e proprio nome, ma un soprannome denigratorio indicante la sua (presunta) omosessualità, e quindi, per ovviare a questa fantomatica caratteristica del poeta (ovviamente bollata come vizio turpe e riprovevole dalla consueta *pruderie* critica del sec. XIX e degli inizi del sec. XX), avevano addirittura suggerito – ma senza alcun fondato appoggio documentario – che, nella realtà, egli si chiamasse Giannantonio, nome con cui il Pandoni è stato spesso designato fin quasi ai giorni nostri (l'ipotesi fu per la prima volta avanzata da G. VOIGT, *Il Risorgimento dell'antichità classica, ovvero il primo secolo dell'Umanesimo*, trad. ital., Firenze 1888 [rist. anast., Firenze 1968], vol. I, 490, e, sulla scia dell'autorevolezza dello studioso tedesco, ebbe notevole, lunga e immeritata fortuna). In realtà, Porcelio non solo è un nome abbastanza frequente e discretamente attestato nell'Italia meridionale e in Campania nel Quattrocento, ma esso compare chiaramente nell'intestazione di molte delle opere del poeta napoletano (*Porcelii poetae, Porcelii poetae laureati*, etc.).

Il Pandoni si recò molto giovane a Roma, prestando servizio presso il cardinale Ottone Colonna (poi eletto al soglio papale col nome di Martino V), al quale dedicò il poemetto allegorico *Bos prodigiosus*, e nella città pontificia aprì anche una scuola, iniziando così quell'esperienza di insegnante che, in parte, avrebbe segnato la sua vita. Fra il 1423 e il 1425 prese moglie e, a quanto pare, dal matrimonio ebbe quattro figlie, alle quali farà cenno nel carme *De habitu ab urbe et patria Parthenope* (un componimento nel quale darà conto delle cause del suo allontanamento da Napoli, dovuto in primo luogo all'inimicizia del Panormita e, poi, allo stato di decadenza della città). Intorno al 1432 compose il *Bellum Thebanorum cum Telebois*, un poemetto epico – ma di schietta ispirazione plautina – di 139 esametri sulla mitica guerra fra il generale tebano Anfitrione e Ptelera, re dei Teleboi, nel quale egli mostra già buone qualità versificatorie e una sicura padronanza della poesia epica (o eroicomico, come nel caso in questione). Nell'autunno del 1433 compose un'orazione per l'imperatore Sigismondo, a quel tempo presente a Roma per l'incoronazione. In quegli anni fece altresì la conoscenza del cardinale Giuliano Cesarini, al quale indirizzò epistole e dedicò carmi latini. Durante la celebre rivolta romana del 1434 il Pandoni svolse l'incarico di cancelliere del comune, per conto del quale venne inviato a Basilea, dove era riunito il Concilio, al fine di spiegare ai cardinali le ragioni della ribellione; ma, una volta ristabiliti l'ordine e l'autorità del pontefice, egli venne incarcerato, probabilmente per tre anni, dal 1434 al 1437 (l'ipotesi che la prigionia del Pandoni sia durata soltanto tre anni fu avanzata, per primo, da F. MARLETTA, *Per la biografia di Porcellio de' Pandoni*, «La Rinascita» 3, 1940, 842-881).

Uscito di prigione, nel 1437 il Pandoni si pose al servizio di Francesco Sforza, cui rimase legato per tutto il resto della sua vita. Fu proprio al seguito dello Sforza che egli andò a Firenze, città nella quale ebbe modo di intrecciare relazioni con il mondo umanistico, soprattutto in occa-

sione del Concilio di unione con la Chiesa orientale (1439). Ivi conobbe, infatti, letterati e poeti quali il lodigiano Maffeo Vegio, il forlivese Biondo Flavio, il netino Giovanni Aurispa e altri curiali del papa che, in quell'occasione, aveva preso residenza a Firenze, nonché Cosimo de' Medici, al quale dedicò diversi componimenti d'impronta, come sempre, encomiastica e laudativa. Grazie alla protezione del potente cardinale padovano Ludovico Scarampi Mezzarota, Pandoni poté anche rientrare per un breve periodo a Roma. Successivamente fu al servizio del celebre capitano di ventura Niccolò Piccinino, allora alleato del re di Napoli Alfonso il Magnanimo. Tale relazione col Piccinino risale agli anni 1440-1443, epoca durante la quale egli compose una delle sue opere più significative, il *Triumphus Alfonsi regis*, che celebra appunto l'entrata trionfale di Alfonso in Napoli avvenuta nel febbraio 1443.

Spostatosi l'anno successivo a Ferrara, vi conobbe il celebre pittore Pisanello, che lo effigiò in un famoso ritratto, e dedicò al duca Leonello d'Este il libro IV degli *Epigrammata* (opera sulla quale, in tempi a noi vicini, ha lavorato A. DI MEO, della quale vd. almeno *La silloge Poemata et epigrammata di Porcelio de' Pandoni nei codici che la tramandano* (Urb. Lat. 707 e Vat. Lat. 2856), online, «Spolia. Journal of Medieval Studies» n.s., 16, 2016, 1-30). Fra il 1447 e il 1448 visse a Siena, poiché il comune toscano gli aveva affidato la cattedra di retorica e poesia. Nel 1450 lo troviamo nuovamente a Napoli, con la prestigiosa qualifica di segretario regio e con un cospicuo stipendio annuo di 300 ducati. Nella città natale egli rinsaldò i contatti con funzionari e intellettuali di corte, fra i quali Mateu Malferit, Joan Olzina e soprattutto Iacopo Curlo, il filologo e bibliotecario aragonese cui egli rivolse un affettuoso componimento poetico. Sempre a Napoli, nel 1452 lesse un'orazione solenne alla presenza dell'imperatore Federico III, in visita alla città partenopea. Ciò gli valse addirittura la laurea poetica, conferitagli il 9 aprile dello stesso anno. Un altro incarico importante da lui ricevuto in quel medesimo periodo fu la nomina di osservatore, con salvacondotto reale, della guerra fra Venezia e Milano, le cui truppe erano rispettivamente capeggiate da Iacopo Piccinino e Francesco Sforza. Frutto di quest'esperienza è l'opera prosastica più considerevole del Pandoni, i *Commentarii de gestis Scipionis (Jacobi) Piccinini*, “una cronaca della guerra che – pur travestendo i protagonisti da personaggi classici, Annibale nel caso dello Sforza, Scipione in quello di Piccinino – si vale di testimonianze dirette, come dispacci o missive (Pandone poté persino godere di un salvacondotto per osservare le operazioni dal campo milanese) e fa uso di uno stile agile e decoroso” (G.M. CAPPELLI, *Pandone [Pandoni], Porcelio [Porcellio], sub voc.*, in *Dizionario Biografico degli Italiani*, vol. 80, Roma 2014, 736-740, a 738: dalla “voce” di Cappelli ho tratto la più gran parte delle notizie biografiche sul poeta napoletano che si leggono nella prima parte di questa recens.; cfr. anche R. CESSI, *Su la Vita militaris Iacobi Piccinini di Porcelio Pandoni*, «Archivio Muratoriano» 15, 1915, 254-258; e G. IANZITI, *I commentarii: appunti per la storia di un genere storiografico quattrocentesco*, «Archivio Storico Italiano» 150, 1992, 1029-1063). In quel medesimo torno di tempo, durante il soggiorno napoletano il poeta si era anche trovato coinvolto nella polemica fra Antonio Beccadelli (il Panormita) e Bartolomeo Facio, da un lato, e Lorenzo Valla, dall'altro, riguardo al testo delle *Decades* di Tito Livio e, più in generale, in merito al ruolo che lo storico di corte deve esercitare e ricoprire. Nell'ambito di tale polemica, il Pandoni aveva sostenuto la posizione del Valla, riuscendo, fra l'altro, a procurarsi il manoscritto in cui Bartolomeo Facio ne denunciava i presunti errori e inoltrandolo al collega perché lo conoscesse e potesse utilizzarlo per le sue controdeduzioni nei confronti dello stesso Facio (come afferma Valla nell'*Antidotum in Facium* I, 4, 22: per tutto ciò, vd. R. SABBADINI, *La polemica fra Porcelio e il Panormita*, «Rendiconti del Regio Istituto Lombardo di Scienze e Lettere», s. II, 50, 1917, 495-501; e, assai più di recente, D. COPPINI, *La polemica Porcelio-Panormita*, in appendice a EAD., *Un'eclisse, una duchessa, due poeti*, in *Tradizione classica e letteratura umanistica. Per Alessandro Perosa*, a cura di R. Cardini [et alii], vol. I, Roma 1985, 333-373, in partic. 355-373).

Da Napoli il Pandoni si spostò nuovamente a Roma, ma già nel 1455 lo troviamo a Rimini, alla corte di Sigismondo Pandolfo Malatesta, dove compose dodici elegie raccolte nel canzoniere *De amore Iovis in Isottam* (uno scambio di epistole poetiche di tono fra il cortese, l'elegiaco e

l'encomiastico fra Giove innamorato e la celebre Isotta degli Atti da Sassoferrato, che ne declina le profferte in nome del suo amore per Sigismondo, che, di lì a poco, l'avrebbe presa in moglie: le *eleg.* I-II sono state recentemente edite in P. PANDONE, *De amore Iovis in Isottam. Le prime due elegie*, a cura di A. DONATI, in *Per le nozze di Valentina Aureli e Andrea Spallino*, Rimini 2004). Il 27 ottobre, sempre a Rimini, sostenne un'altra disputa, stavolta col poeta Basinio Basini riguardo all'utilità della conoscenza del greco. Basinio, infatti, caldeggiava fortemente la necessità, da parte degli intellettuali e dei letterati, di conoscere la lingua e la civiltà ellenica, mentre il Pandoni – in ciò sostenuto da Tommaso Seneca da Camerino – negava apertamente e recisamente tale necessità. Il poeta napoletano informò Poggio Bracciolini della polemica in atto con un'epistola e inviò all'ormai anziano umanista di Terranuova anche le già ricordate elegie *De amore Iovis in Isottam*. Frutto del soggiorno riminese e della polemica con Basinio fu anche il trattatello *De praestantia linguae latinae* (su tutta la polemica, vd. F. FERRI, *Una contesa di tre umanisti: Basinio, Porcelio e Seneca. Contributo alla storia degli studi greci nel Quattrocento in Italia*, Pavia 1920; e, in tempi a noi più vicini, A. PIACENTINI, *Una polemica umanistica sul greco: la posizione di Cristoforo da Fano*, «Italia Medioevale e Umanistica» 47, 2006, 193-241).

Nel 1456 il Pandoni lasciò Rimini per recarsi Milano, ove poté godere dell'amicizia di Francesco Filelfo, che lo accolse addirittura a casa sua (e qui Porcelio poté anche stringere legami di *sodalitas* col figlio prediletto dell'umanista torentinate, Gian Mario), e del segretario ducale Cicco Simonetta. Risale a quest'epoca la composizione – caso unico a nostra conoscenza – di una poesia in volgare. È assai probabile che, entrato in amicizia coi Filelfo, padre e figlio, il Pandoni si sia fortemente inimicato l'altro grande umanista milanese di quel periodo, Pier Candido Decembrio, da lui attaccato e denigrato in una serie di carmi di contenuto osceno e scatologico. Ma anche coi Filelfo, a un certo punto, i rapporti si incrinarono e, successivamente, si guastarono irrimediabilmente. Possediamo infatti, fra l'altro, una lettera di Francesco Filelfo nella quale egli chiede irosamente al Pandoni la restituzione di certi prestiti. L'umanista di Tolentino, secondo il suo costume, scagliò poi contro il Pandoni alcuni epigrammi osceni e scommatici, iniziando la lunga trafila denigratoria sul Porcelio (e sul suo nome) che condurrà a una celebre novella di Matteo Bandello (I 6: *Il Porcellio romano si prende trastullo di beffar il frate confessandosi*) e, quindi, a tutte le discussioni sul suo vero nome e sulla sua (presunta) omosessualità delle quali si diceva poc'anzi. A Milano, comunque, egli godette di un ottimo trattamento economico e poté quindi intraprendere una ricca e varia produzione letteraria. A Cicco Simonetta indirizzò, infatti, il trattato *De sestertio et talento*, sull'origine e l'uso della moneta nell'antichità (opera che costituisce l'oggetto specifico di questa nota); e ancora a Milano ebbe modo di approfondire e rafforzare i propri interessi antiquari, da lui coltivati fin dalla giovinezza (in generale, sul periodo milanese del Pandoni vd. il vecchio studio di F. GABOTTO, *Un episodio di storia letteraria del Quattrocento. Il Porcellio a Milano*, «La Biblioteca della Scuola Italiana» 3, 1890, 1-15; contemporaneamente in vol. autonomo, Verona 1890).

Nel 1459, dopo una breve sosta a Siena per incontrarvi papa Pio II Piccolomini, il Pandoni fece ritorno a Roma, raccomandato al pontefice dall'ambasciatore veneziano Ludovico Foscarini. Qui aprì una scuola privata e partecipò con entusiasmo all'idea – fervidamente discussa e veicolata nella Roma di quegli anni – della necessità di una nuova crociata contro i turchi. Fra il 1456 e il 1460 egli aveva inoltre stretto cordiali rapporti con la corte dei Montefeltro a Urbino e, su commissione di Federico da Montefeltro, iniziò proprio allora a comporre un lungo poema epico-encomiastico in nove libri, volto alla celebrazione delle gesta del duca, intitolato *Feltria (o De laudibus et rebus gestis Federici Montefeltrii sive Feltriae libri IX)*. Si tratta probabilmente del componimento più significativo del Pandoni – egli stesso lo definisce *maius opus* – composto per la precisione fra il 1464 e il 1475, nel quale vengono narrate “le campagne belliche del Montefeltro dall'intervento nella guerra civile napoletana a fianco di Ferrante d'Aragona fino al 1474, anno del conferimento dell'incarico di gonfaloniere della Chiesa. L'opera si inserisce nel filone dei testi propagandistici sorti intorno al ducato di Federico, come la *Volaterrais* di Naldo Naldi, e si caratterizza per le ambizioni storiche (Pandone chiedeva documentazione a Federico in per-

sona), escludendo i più triti espedienti epici (portenti, digressioni mitologiche) e servendosi di diverse fonti coeve, tra cui i *Commentarii* di Pio II. Tra i passi di maggior qualità letteraria, la descrizione del celebre Palazzo ducale” (CAPPELLI, *Pandone* cit., 738: l’opera, comunque, attende ancora oggi studi moderni e appropriati e, soprattutto, un’ediz. critica: cfr. il vetusto vol. di A. BELLONI, *Il poema epico e mitologico*, Milano 1912, 110-112; e, più di recente, i brevi saggi di E. LONDEI - S. BOLDRINI, *Lo stemma sul portale d’ingresso e la facciata ad ali del Palazzo ducale di Urbino*, «Xenia» 18, 1989, 93-117; e di L. CARNEVALI, *La Feltria di Porcelio Pandoni: preliminari per una edizione critica*, «Studi Umanistici Piceni» 15, 1995, 31-35). A Urbino entrò pure in contatto con Ottaviano Ubaldini della Carda, fratello del duca Federico e suo braccio destro, e scrisse, fra l’altro, due consolatorie allo stesso Federico per la morte prematura, nel 1472, della giovane moglie Battista Sforza (in genere, per il periodo urbinato e per i rapporti fra il poeta napoletano e la corte di Federico da Montefeltro, vd. G. ZANNONI, *Porcellio Pandoni ed i Montefeltro*, «Rendiconti della Reale Accademia dei Lincei. Classe di Scienze Morali, Storiche e Filologiche», s. V, 4, 1895, 104-122 e 489-507).

Tuttavia, Porcelio non era pienamente soddisfatto della sua situazione economica, “come appare da una lettera del 5 aprile 1464 a Foscarini, in cui chiede una raccomandazione per il posto di abbreviatore apostolico, rivendicando di aver composto *octo volumina de felicitate suorum* [scil. *Pii II*] *temporum*, cioè la raccolta *De felicitate temporum divi Pii II pontificis maximi*, straordinaria galleria di personaggi della Curia e dello *Studium* dell’epoca. Alla morte di Pio II, che Pandoni aveva accompagnato, secondo una sua elegia, nelle Marche, dove avrebbe dovuto imbarcarsi per la crociata, la situazione del poeta a Roma si fece difficile, tanto più che anche qui continuava la polemica sulla lingua greca, questa volta con Gaspare da Verona. Cosicché si risolse a tornare a Napoli, dove Ferrante d’Aragona nel 1465 riaprì lo *Studium*: qui fu assunto con il dignitoso stipendio di 200 ducati l’anno” (CAPPELLI, *Pandone* cit., 739).

A Napoli Pandoni, in occasione delle nozze del giovane duca di Calabria Alfonso con Ippolita Sforza, compose due operette che lo collocano pienamente nel clima ideologico e intellettuale della capitale aragonese: il *De proelio apud Troiam Apuliae urbem confecto a divo Ferdinando rege Siciliae* e il *De vita servanda a regum liberis*, una classica *institutio principis* in metro elegiaco (su cui vd. ora G.M. CAPPELLI, *Porcellio Pandone, De vita servanda a regum liberis*, «Letteratura Italiana Antica» 5, 2004, 211-226). Ben poco sappiamo dei suoi ultimi anni di vita, a partire dal 1466. È probabile che, grazie alla protezione dell’influente cardinale Pietro Riario, nipote di papa Sisto IV, il Pandoni fosse rientrato a Roma, come si evince da un documento del gennaio 1473 nel quale si attesta che a quell’epoca egli insegnava all’Università (cfr. A. DI MEO, *Un poco noto componimento di Porcelio de’ Pandoni e la celebrazione del cardinale Pietro Riario nel contesto letterario della Roma quattrocentesca*, «Studi Rinascimentali» 12, 2014, 25-44). Neanche l’anno della morte è determinabile con assoluta sicurezza: certo sopravvisse a papa Sisto IV (morto nel 1484), poiché in un suo carme datato al 1° gennaio 1485 egli invita a celebrare la memoria del pontefice scomparso. È questo l’ultimo sicuro appiglio cronologico circa la vita del Pandoni. Gli studiosi, in linea di massima, pensano che elementi quali la mancanza di ulteriori menzioni del poeta dopo il 1485, l’età assai avanzata (era ormai più che ottantenne) e la podagra che da tempo lo tormentava portino a concludere che egli si sia spento poco dopo (forse nel corso dello stesso 1485).

2. La figura e l’opera del Pandoni sono state oggetto, negli anni – come si può anche evincere dalle citazioni bibliografiche inserite nella prima parte di questa recensione, ovviamente indicative e prive di una qualsiasi pur lontana velleità di completezza – di una discreta attenzione critica ed esegetica, benché ancora molti dei suoi scritti necessitino di un’ediz. critica vera e propria e sia mancato, almeno fino a pochissimi anni or sono, uno studio complessivo, completo ed esauriente, volto a riconoscere all’umanista napoletano il giusto posto che gli spetta all’interno del vasto e vario fenomeno dell’Umanesimo meridionale (e non solo). Quest’ultima esigenza è stata soddisfatta, qualche anno fa, dalla pubblicazione dell’importante vol. di A. IACONO, *Porcelio de’ Pandoni: l’umanista e i suoi mecenati. Momenti di storia e di poesia. Con un’appendi-*

*ce di testi*, Napoli 2017: una monografia, questa proposta dall'attivissima studiosa napoletana, di grande rilievo interpretativo e filologico, nella quale è stato mirabilmente fatto il "punto" sulla situazione biografica e sulla consistenza degli scritti del Pandoni e, insieme (e soprattutto), sono state presentate, in ediz. critica e con trad. ital. e commento, alcune sue opere da lungo tempo pressoché completamente dimenticate, trascurate e/o neglette, ma senz'altro meritevoli di studio e di approfondimento (per es., due poemetti storico-encomiastici quali il *Triumphus Alfonsi regis*, offerto ad Alfonso il Magnanimo, e il *De proelio apud Troiam*, indirizzato a Ferrante d'Aragona e provvisto di un'importante dedica ad Antonello Petrucci; un breve scambio epistolare intercorso fra il Pandoni e l'erudito bizantino Giorgio Trapezunzio, che accompagna il testo del *Triumphus* e che si legge nel ms. Napoli, Biblioteca Nazionale Vittorio Emanuele III, V. E. 58, cc. 85v-86v e 103v-104r; la *Praedictio Sibyllae*, testimoniata nei mss. Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana, Ottob. Lat. 1999, c. 25r, e Vat. Lat. 2856, c. 25v, un carme di 87 esametri, dalla struttura fortemente incline alla forma drammatica, evidenziata dall'andamento dialogico che caratterizza la composizione, e, come sempre, largamente tributario dell'aureo *exemplum* virgiliano; un altro poemetto epico-storico – fino a quel momento completamente sfuggito all'attenzione degli studiosi – quale i *Gesta quattuor fratrum Ursinorum sub divo Pio II de regni Talacotii et Albae iure haereditario*, dedicato alla narrazione delle imprese militari compiute dai quattro fratelli Latino, Giovanni, Roberto e Napoleone Orsini e attestato nel ms. Città del Vaticano, Biblioteca Apostolica Vaticana, Vat. Lat. 1670, cc. 59r-68v, autorevole testimone di una raccolta di composizioni poetiche del Pandoni in onore di papa Pio II: sul vol. della Iacono, e per una più ampia e minuziosa disamina di esso, mi permetto di rinviare alla mia lunga recens., in «Schede Medievali» 56, 2018, 214-225, della quale ho qui variamente ripreso alcuni stralci).

È stato poc'anzi menzionato, nel corso della delineazione dell'esperienza biografica e dell'attività compositiva di Porcelio, il *De sestertio et talento*, trattatello sull'origine e l'uso della moneta nell'antichità dedicato, dal poeta napoletano, a Cicco Simonetta durante il suo soggiorno milanese (ma sulle questioni cronologiche vd. *infra*). Al *De sestertio et talento*, in anni a noi vicini e con notevole approfondimento critico ed esegetico, ha dedicato le sue cure Nicoletta Rozza, giovane studiosa della scuola napoletana di Giuseppe Germano e di Antonietta Iacono: la Rozza ha, in un primo tempo, proposto tre importanti saggi propedeutici sull'opera, sulle sue fonti, sulla sua tradizione ms. e a stampa e sui problemi ecdotici che essa pone, sulla cultura umanistica e antiquaria che da essa traspare (cfr. N. ROZZA, *Il De talento di Porcelio de' Pandoni e le sue fonti classiche*, «Vichiana» 51, 1, 2017, 93-101; EAD., *Per un'edizione critica del De sestertio et talento di Porcelio de' Pandoni*, online, «Spolia. Journal of Medieval Studies», n.s., 16, 2020, 220-259; EAD., *Erudizione e cultura antiquaria nel De sestertio et talento di Porcelio de' Pandoni*, «Studi Rinascimentali» 18, 2020, 21-33), per poi finalmente approdare, nel 2022, all'ediz. critica del trattatello del Pandoni, la prima in assoluto, provvista di un ampio commento (dovuto alle cure di uno specialista di numismatica e di antiquaria quale Andrew Burnett) e con una doppia traduzione, in italiano e in inglese. Il vol., apparso nel luglio 2022 all'interno della prestigiosa serie *Latinae Humanitatis Itinera Nova. Collana di Studi e Testi della Latinità medievale e umanistica*, fondata e diretta da Giuseppe Germano e pubblicata a Napoli da Paolo Loffredo (serie della quale io stesso, su questa rivista, ho recensito alcuni voll.), costituisce un notevole progresso nelle indagini sull'umanista e poeta napoletano e rappresenta un ulteriore tassello volto alla ricostruzione, ancora in corso, del mosaico dei suoi scritti (su cui tanto si è fatto, come ho cercato di mettere in risalto nelle pagine precedenti di questa segnalazione, ma tanto ancora rimane da fare).

3. Ciò premesso, volgiamoci, come sempre, alla presentazione della struttura e dei contenuti del vol. oggetto di questa nota. Esso è aperto – né, forse, poteva essere diversamente – da un breve scritto introduttivo di A. IACONO (*Premessa*, 5-8), nel quale la studiosa, dopo aver rapidamente ricordato i più autorevoli e significativi fra gli studi recenti su Porcelio de' Pandoni (di R. Cappelletto, di D. Coppini, di G. M. Cappelli, di U. Pfisterer, nonché, ovviamente, i suoi), mette opportunamente in evidenza, fra l'altro, come il *De sestertio et talento* si configuri alla stregua di

“un prezioso contributo alla riscoperta del Pandoni, che, a torto considerato di margine, si sta rivelando invece un esponente illustre della cultura d'avanguardia, pronto ad assorbire interessi, tendenze, prospettive di scuole legate agli ambienti e alle corti da lui raggiunte e frequentate”; un'opera, inoltre, che offre “un inatteso contributo alla storia dell'antiquaria e della numismatica, e più in generale alla storia della cultura umanistica” (5-6).

Al consueto, imponente elenco di *Abbreviazioni bibliografiche* (9-26: ben 240 titoli 'all'americana', suddivisi fra fonti primarie, fonti secondarie, vocabolari, repertori e lessici) segue l'ampia introduzione storico-letteraria di A. BURNETT (*Introduction*, 27-83). Lo studioso inglese si dedica a una puntuale *expertise* sul *De sestertio et talento* pandoniano, articolando il proprio scritto in sei sezioni (*Preamble*, 29-31; *Ancient Coins in Renaissance Italy*, 33-35; *The Problem of Value*, 37-38; *The Argument*, 39-42; *Porcelio and His Contemporaries*, 43-78; *Conclusions*, 79-83), mirando a individuare la struttura del breve trattatello e, soprattutto, cercando di inserirlo adeguatamente all'interno di quell'interesse – nato o rinato, com'è noto, durante l'Umanesimo italiano ed europeo – per l'antiquaria in generale e, più nello specifico, per la numismatica greca e romana.

Il testo pandoniano, a quanto pare, vide la luce – come si è già detto – presso la corte sforzesca di Milano, dove il Pandoni era già approdato nel 1456. Esso è provvisto di un'epistola prefatoria del 1460 (o del 1459), rivolta a Cicco Simonetta, potente segretario del duca e, almeno in apparenza, committente dell'opera (*Porcelius poeta Cicco Calabro ducali secretario et Pollioni suo salutem*): dico “almeno in apparenza” – e, poco più sopra, ho detto “a quanto pare” – perché, come Burnett autorevolmente argomenta nelle sue dense e perspicue pagine introduttive, è probabile che tale epistola prefatoria contenga affermazioni vere o veritiere soltanto in parte, laddove può invece ipotizzarsi, con alto tasso di probabilità, come il *De sestertio et talento* fosse già stato composto in precedenza dal Pandoni, quando egli si trovava ancora a Roma al servizio dei Colonna, e quindi fosse stato da lui riutilizzato e riadattato, qualche anno dopo, durante il suo soggiorno milanese. Non è da escludere, poi – come giustamente, a mio avviso, opina la Iacono – che “gli interessi nel campo della numismatica (e dell'antiquaria) del Pandoni siano da mettere in relazione anche al suo soggiorno presso la corte aragonese di Napoli, dove Alfonso il Magnanimo, promotore di una politica artistica e culturale che coinvolgeva gli intellettuali attivi alla sua corte, si segnalava anche per personali interessi nutriti da sensibilità artistica, gusto antiquario e vocazione al collezionismo” (*Premessa cit.*, 6).

Per quanto concerne la sua struttura e i suoi contenuti, il *De sestertio et talento* (intitolato *Opusculum aureum de talento* nell'*editio princeps* del sec. XVI) si apre, come si è detto, con l'epistola prefatoria diretta al Simonetta (§§ 1-4), alla quale segue la trattazione dedicata al *talentum* (§§ 5-7) e, quindi, quella dedicata al *sestertium* (§§ 8-14). Nella seconda parte dell'opera, Pandoni propone una serie di calcoli riguardanti i rapporti valutativi fra il talento, il sestertio e la libbra (§§ 15-18), un'altra serie di calcoli attinenti ai rapporti fra le monete d'oro e il valore del talento d'argento (§§ 19-23), concludendo il tutto con la sintetica indicazione di alcune “fonti” classiche per quel che concerne il valore delle antiche monete (§§ 24-28: vi vengono ricordati Varrone, Giustino, Plutarco e Aulo Gellio). Il trattatello pandoniano, come Burnett efficacemente mostra in quella che è la più ampia – e, certamente, la più importante e significativa – sezione del suo scritto introduttivo, si inserisce con autorevolezza (soprattutto per essere, in assoluto, il primo in ordine cronologico specificamente indirizzato allo studio della numismatica) all'interno di un ampio diorama di opere di scrittori quattrocenteschi – con alcune propaggini che giungono fino agli inizi del Cinquecento – particolarmente interessati all'antiquaria. Lo studioso, a tal fine, indugia sugli interessi antiquari – e, in taluni casi, proprio numismatici – di umanisti, poeti e scrittori quali Guarino Veronese (1374-1460), Roberto Valturio (1405-1475), Giovanni Tortelli (14016/11-1466), Biondo Flavio (1392-1463), Angelo Decembrio (c. 1415-dopo il 1467), Bartolomeo Fonzo (1447-1513), Niccolò Perotti (1429/30-1480), Ermolao Barbaro (1453/54-1493), Angelo Poliziano (1454-1494), Johannes von Dalberg (1445-1503), Jacob Questenberg (c. 1460-c. 1527), Angelo Colocci (1467-1549): a ciascuno di questi autori è dedicato un più o meno



ampio “medaglione”, volto soprattutto all’individuazione e allo studio degli interessi antiquari e numismatici mostrati e veicolati in alcuni scritti (il testo dei quali, con lunghi e utilissimi *excerpta* in latino e con trad. inglese, puntella costantemente la trattazione).

L’introduzione storico-letteraria di Burnett è accompagnata da quella filologica di Nicoletta ROZZA (*Prefazione*, 87-138). La studiosa, in primo luogo, elenca e descrive minuziosamente i mss. che, del *De sestertio et talento* pandoniano, sono giunti fino a noi e sono attualmente noti. Essi si riducono soltanto a tre, due dei quali custoditi in biblioteche italiane, mentre il terzo si trova negli Stati Uniti: 1) Firenze, Biblioteca Riccardiana, ms. Ricc. 1194 (*siglum* R), cartaceo, miscelaneo del sec. XV, che trasmette l’opera ai ff. 123r-126r; 2) Philadelphia, University of Pennsylvania, Kislak Center for Special Collections, Rare Books and Manuscripts, ms. Codex 840 (*olim* Lat. 46: *siglum* P), cartaceo del sec. XV (il *De sestertio et talento* vi è trascritto ai ff. 3r-10v); 3) Venezia, Biblioteca Nazionale Marciana, ms. Lat. XII 151 (*olim* 4650: *siglum* M), cartaceo, miscelaneo, composito dei secc. XV-XVII, un testimone che “sembra costituito dall’assemblaggio di diversi testi, forse ad opera di un erudito: esso, infatti, contiene al suo interno numerosi scritti di diversa natura, tra cui anche alcune orazioni e carmi del Pandoni” (*Prefazione* cit., 93: il trattatello vi si legge ai ff. 42v-46v). Accanto ai tre testimoni mss. dei quali si è detto, la tradizione del *De sestertio et talento* annovera altresì un’ediz. a stampa, ovvero la già rapidamente ricordata *editio princeps*, recante sul frontespizio il titolo *Opusculum aureum de talento*, ma purtroppo priva di un *colophon* e di qualunque altro indizio editoriale che possa soccorrere al fine di individuare la precisa collocazione cronologica della pubblicazione (fermo restando, da indizi interni e da alcuni dei molteplici testi in essa contenuti, il fatto che essa risalga senz’altro al sec. XVI): *Opusculum aureum de talento a Porcelio poeta aetatis suae praestantissimo elucubratum maxima quidem solertia. Ac multorum auctorum observatione (siglum s: l’opera vi si legge alle pp. 1r-4r)*. La disamina delle relazioni fra i quattro testimoni e la collazione fra di essi, i tre mss. e l’*editio princeps*, acriticamente e minuziosamente svolti dalla Rozza (che si palesa, nonostante l’ancor giovane età, come una filologa molto attenta e agguerrita), evidenzia “come essi, malgrado siano tutti indipendenti tra loro, discendano da un archetipo comune, che, però, allo stato attuale delle ricerche risulta disperso e che, inoltre, non abbiamo elementi sufficienti a caratterizzare come autografo o solo idiografo” (*Prefazione* cit., 134). Più specificamente, dalla collazione effettuata dalla studiosa emergono numerose varianti che accomunano il cod. R e la stampa *s* contro i mss. P e M, e viceversa. Alcune di queste varianti possono senz’altro essere considerate come varianti d’autore e testimoniano di un’attività di revisione da parte del Pandoni che, sulla base dei dati in nostro possesso, si può circoscrivere tra il 1° febbraio 1460 e il termine di quello stesso anno. Le due distinte famiglie, dalla Rozza indicate con i *sigla*  $\omega_1$  e  $\omega_2$ , sono quindi testimonianze di due distinti stadi redazionali del comune archetipo. Come giustamente rileva l’editrice, “siamo, perciò, in presenza di una tradizione dinamica, in quanto dipendente da un archetipo (autografo o idiografo) in movimento e costellato di correzioni e aggiunte” (*ibid.*, 134). Alla luce di queste considerazioni, vengono delineati due *stemma-ta codicum*: il primo, relativo a una prima fase redazionale del trattatello (denominata  $\omega_1$ ), indica come dall’archetipo derivino R e *s*, indipendentemente l’uno dall’altro; il secondo, riguardante una fase redazionalmente più avanzata del medesimo archetipo (denominata  $\omega_2$ ), mostra come da esso discendano, sempre in maniera indipendente, P e M. Stando così le cose, risulta evidente come l’ediz. critica del *De sestertio et talento* debba fondarsi sul testo di  $\omega_2$ , che rappresenta l’ultima fase redazionale a noi nota, ricostruibile sulla base dei mss. P e M. Putruttavia, per la costituzione del testo è opportuno anche tenere conto di alcune anomalie che, caso per caso, debbono essere emendate alla luce dell’apporto fornito dal resto della tradizione.

Il testo critico del *De sestertio et talento* (*Porcelii poetae clarissimi et oratoris De sestertio et talento*, edidit Nicoletta ROZZA, 139-148), mirabilmente ricostruito alla luce delle considerazioni precedentemente avanzate, è corredato da tre fasce di apparato: nella prima sono collocate le varianti sincroniche; nella seconda sono riportate le varianti diacroniche; nella terza, infine, sono indicate le probabili fonti usufuite dal Pandoni e i *loci similes*. In particolare, nella seconda

fascia la Rozza non si è limitata a inserire le testimonianze della variantistica d'autore che hanno condotto dallo stadio  $\omega_1$  allo stadio  $\omega_2$ , ma ha convenientemente aggiunto anche le innovazioni introdotte dall'ignoto curatore dell'*editio princeps*, dal momento che anche esse si inseriscono nella storia del testo e della sua fortuna, sebbene non siano direttamente riconducibili all'autore.

L'ultima parte del vol., infine, presenta la trad. ital. del *De sestertio et talento* del Pandoni, curata dalla stessa Rozza (149-155), e la corrispondente trad. inglese, allestita da Burnett (157-163). Alle versioni italiane e inglese fa sèguito un impegnato commento stilato ancora da Burnett (*Commentary*, 165-183), attento, soprattutto, allo studio dei rapporti con le fonti e alla spiegazione di particolari "tecniche" di carattere numismatico non immediatamente comprensibili a chi non fosse uno specialista dell'argomento (e devo onestamente confessare che io, che non sono assolutamente uno specialista di numismatica e/o di antiquaria, durante la lettura e lo studio del vol. ho dovuto a più riprese fare riferimento al commento stilato da Burnett per potermi meglio orientare all'interno di alcune sezioni del testo).

L'ediz. critica del *De sestertio et talento*, il cui indubbio valore penso sia emerso da questo rendiconto, è infine completata da un ampio apparato di *Indices* (185-200), curati da Nicoletta Rozza e comprendenti l'*Index codicum* (187-188), l'*Index priscarum editionum* (189), l'*Index fontium et locorum similium* (p. 191), l'*Index nominum* (193-197) e l'*Index locorum* (199-200).

Armando BISANTI

Enea Silvio PICCOLOMINI, *Historia Gothorum*, a cura di Francesca SRVO, (Il Ritorno dei Classici nell'Umanesimo. Edizione Nazionale dei Testi della Storiografia Umanistica, 14). Firenze, SISMEL-Edizioni del Galluzzo, 2021, pp. XXII + 242, ill.

L'ediz. critica dell'*Historia Gothorum* di Enea Silvio Piccolomini (1405-1464) oggetto di questa segnalazione, esemplarmente curata da Francesca Sivo e apparsa sullo scorcio del 2021 entro l'Edizione Nazionale dei Testi della Storiografia Umanistica pubblicata dalla SISMEL-Edizioni del Galluzzo di Firenze, si inserisce autorevolmente – come, per es., quella della *Germania* dello stesso Piccolomini a cura di M. G. Fadiga, quella dell'*Hunfreidos* di Tito Livio Frulovisi a cura di C. Cocco o, ancora, quella del *De bello Neapolitano* di Giovanni Pontano a cura di G. Germano, A. Iacono e F. Senatore, le ultime due da me segnalate su questa stessa rivista (vd., rispettivamente, «Bollettino di Studi Latini» 46, 2016, 407-415; e 51, 2021, 338-344) – all'interno del vasto e articolato progetto *Il Ritorno dei Classici nell'Umanesimo*: un progetto scientifico ed editoriale ideato da G. Resta agli inizi di questo secolo e approvato nel 2003 da quello che, allora, si chiamava Ministero per i Beni e le Attività Culturali; e un progetto – occorre specificare – a cui Resta dedicò gli ultimi otto anni dalla sua lunga e operosa vecchiaia (dal 2003 al 2011, anno della sua morte, dovuta a un tragico incidente occorsogli poco prima di compiere novant'anni), considerandolo, giustamente, il coronamento della propria politica accademica e culturale e insieme il punto d'arrivo metodologico di un'assidua e appassionata ricerca sull'Umanesimo italiano ed europeo distesa nel corso di un arco cronologico di oltre mezzo secolo (entro la collana è stato pubblicato, nel 2015, un grosso vol. miscelaneo in ricordo dell'illustre studioso: *Il Ritorno dei Classici nell'Umanesimo. Studi in memoria di Gianvito Resta*, a cura di G. ALBANESE [et alii], Firenze 2015, su cui vd. le recensioni di E. GUERRIERI, «Giornale Storico della Letteratura Italiana» 134, 1, 2017, 111-122; e di chi scrive, *online*, «Mediaeval Sophia» 18, 2016, 283-295).

Al progetto in questione sono state collegate quattro Edizioni Nazionali appositamente istituite dal Ministero, le quali si sono poste il compito primario di sviluppare le ricerche filologiche, storico-letterarie e critiche peculiari di ciascuno degli ambiti interessati al progetto stesso, procurando, inoltre, i relativi censimenti dei testi e della loro tradizione ms. e a stampa. Le quattro Edizioni Nazionali sono le seguenti: 1. Edizione Nazionale dei Commenti ai Testi Latini in Età Umanistica e Rinascimentale (presidente C. Villa); 2. Edizione Nazionale degli Antichi Volgari-